

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 25:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	jeśli coś wykupuje (ktoś) z Lewitów. (Nabywca) zwolni też wykupiony dom i miasto,* (w obrębie którego) leży jego** własność,*** w roku jubileuszowym, gdyż domy miast Lewitów są ich własnością pośród synów Izraela. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ dom i miasto, נְעִיר-בֵּית : wg BHS: dom miejski, בֵּית עִיר .

²⁾ Wg G: ich własność.

³⁾ Lub: I (jeśli) ktoś wykupuje od Lewitów, to zwolni wykupiony dom i miasto, (w obrębie którego) leży jego własność.